

Das weiß ich von ihm

زه دهغه څخه دا پوهیږم (پوهیږمه)

لنډیز

دپاملرنې وړ مطالب
 ۱. دمفرد غایب شخصي ضمير په ناڅرگند مفعولي حالت کېښي "Dative"
 "ihr" په ناڅرگند مفعولي حالت کېښي کله چې ديوه بنحینه نوم په ځای، يو شخصي ضمير استعمال شوی وي.
 "ihm" په ناڅرگند مفعولي حالت کېښي دنارینه نومونو شخصي ضمير

فاعلي حالت	ناڅرگند مفعولي حالت
sie	Das weiß ich von Hanna
er	Das weiß ich von Andreas
	Das weiß ich von ihr.
	Das weiß ich von ihm.

د "an, aus, von" اضافي توري په يوه جمله کېښي ناڅرگند مفعول ته اړه لري

an andem = am Aachen liegt nicht am Meer.
 aus Der Brunnen ist aus dem Jahre 1827.
 von Das weiß ich von ihm.

تاسی د وروستيو اصطلاحو څخه کار اخيستلای شئ که چيری:

Das weiß ich von ihm/ihr. ديو چا څخه يو شی پوهیږی.

Kann man das Wasser trinken? یا تاسی غواړی وپوهیږی چې آیا يو اوبه دڅښلو دپاره دی

Das schmeckt ja wirklich
 scheußlich/gut. (يا زښته دیر بی خونده دی)

Das verspreche ich dir/Ihnen. یا دچاسره يوه ژمنه یا وعده کوی

اندېرپاز دڅپل مور او پلار سره داڅن په ښار کېښي گرځی. داڅن په ښار کېښي دیري ځاگانی شته دی مثلاً د"الیزن ځا" چې او به یی دڅښلو وړ دی.

Herr Schäfer: Andreas, zeigst du uns die Stadt?

Ex: Au ja!

Andreas: (دښار په هکله توضیحات ورکوی)
 Also, ihr wißt: Aachen ist eine Wasserstadt.

Ex: Sowieso! Aachen bedeutet 'Wasser'.
 Frau Schäfer: Woher weiß sie das denn?
 Ex: Das weiß ich von ihm, von Andreas.
 Frau Schäfer: Aber Aachen liegt doch gar nicht am Meer.
 Andreas: Das stimmt! Aber Aachen hat sehr viele Brunnen!
 Frau Schäfer: Kann man das Wasser trinken?
 Andreas: Normalerweise nicht. Das hier ist der Elisenbrunnen aus dem Jahre 1827. Und das Wasser kann man trinken.
 Frau Schäfer: Das möchte ich mal probieren!
 Ex: Aber das schmeckt scheußlich!
 Frau Schäfer: Woher weiß sie das denn?
 Andreas: Das habe ich ihr gesagt.
 Frau Schäfer: (Puh – das schmeckt ja wirklich scheußlich! او به خوبی او ایی)
 Andreas: Ist aber sehr gesund!!

دری واره قدم وهی او آندیریاز داخن نامتو لرغونی کلیسا هغوی ته بنه یی.
 په دغه خای کښی پخوا د لوی شهنشاه کارل دربارو.

Andreas: Bitte sehr – das ist der Dom!
 Frau Schäfer: Hier war doch früher die Residenz von Karl dem Großen, nicht wahr?
 Andreas: Genau! Karl der Große hatte hier seine Residenz.
 Ex: Karl der Große?
 Andreas: Das war ein Kaiser.
 Ex: Und warum war er in Aachen?
 Andreas: Aachen hat sehr viele heiße Quellen. Und das war auch früher sehr angenehm.
 Ex: Zeigst du mir die Quellen mal?
 Andreas: Okay, Ex, das verspreche ich dir!
 Frau Schäfer: Und ich möchte jetzt in den Dom gehen.
 Herr Schäfer: Gut – das machen wir jetzt.

Wörter und Wendungen

کلمې او اصطلاحې

die Stadt
 die "Wasserstadt"
 Das weiß ich von ihm.
 am Meer liegen
 gar nicht
 das Meer
 sehr viele Brunnen
 der Brunnen /die Brunnen
 normalerweise
 aus dem Jahr(e) 1827
 das Jahr

ښار
 په اصطلا داوبو ښار
 زه دهغه څخه دا پوهیږم
 د سمندر په غاړه کښی پروت
 هیڅ نه
 سمندر، سمندرگی
 زښته ډیری څاګانی
 څا/څاګانی
 په عادی حالت کښی
 د ۱۸۲۷ کاله څخه
 کال

Das schmeckt scheußlich!
 schmecken
 scheußlich
 gesund
 die Residenz
 nicht wahr?
 der Kaiser
 heiße Quellen
 heiß
 auch früher
 angenehm
 versprechen

دیر بد خونده دی
 خوندکول
 دیر بد او بیخونده
 صحی
 مائی، ناست خای
 همداسی نده
 شهنشاه، قیصر
 تودی چینی
 گرم، سور
 پخواهم
 په زره پوری
 وعده کول ژمنه کول

Übungen

تمرین

1. دوروستیو جملو په تشو ځایونو کېسې د "Ihn" او یا "Ihr" ناڅرگند ضمیرونه مفعولی ولیکس.

1. Aachen gefällt _____. (Andreas)
2. Aachen gefällt _____ auch. (Frau Schäfer)
3. Das Wasser schmeckt _____ nicht. (Frau Schäfer)
4. Das Wasser schmeckt _____ auch nicht. (Andreas)
5. Aachen bedeutet 'Wasser'. Das weiß Ex von _____. (Andreas)
6. Karl der Große war ein Kaiser. Das weiß Ex auch von _____. (Andreas)
7. Frau Schäfer möchte den Dom sehen. Andreas verspricht _____ das.
8. Ex möchte die Quellen sehen. Andreas verspricht _____ das.
9. Herr Schäfer möchte die Stadt sehen. Andreas verspricht _____ das.

1. دوروستیو جملو په تشو ځایونو کېسې لازم ناڅرگند مفعولی ضمیرونه ولیکس.

1. Wie gefällt dir / euch / Ihnen Aachen?
2. Aachen gefällt _____ / _____ gut.
3. Die Stadt gefällt _____ / _____.
4. Aber das Wasser schmeckt _____ / _____ nicht.
5. Zeigst du _____ / _____ die Stadt?
6. Ja, ich zeige _____ / _____ die Stadt gern.
7. Zeigen Sie _____ / _____ die Stadt?
8. Ja, ich zeige _____ die Stadt gern.

دورستيو جملو په تشو ځايونو كېښي كوم ناڅرگند مفعولې ضمېرونه راتلای شي؟ دې ته هم پاملرنه وكړئ چې ناڅرگند مفعولې شخصي ضمېرونه دڅرگند مفعولې نومونو څخه مخكېښي راځي.

Verb		څرگند مفعول (نومونه) ناڅرگند مفعول	
1. Andreas	zeigt	seinen Eltern	die Stadt.
Andreas	zeigt	<u>ihnen</u>	die Stadt.
2. Andreas	zeigt	Ex	einen Brunnen.
Andreas	zeigt	_____	einen Brunnen.
3. Andreas	erklärt	Herr Schäfer	die Residenz.
Andreas	erklärt	_____	die Residenz.
4. Andreas	schickt	Frau Schäfer	eine Kasette.
Andreas	schickt	_____	eine Kasette.
5. Frau Schäfer	glaubt	Andreas	die Geschichte.
Frau Schäfer	glaubt	_____	die Geschichte.
6. Herr Schäfer	glaubt	Andreas	die Geschichte.
Herr Schäfer	glaubt	_____	die Geschichte.
7. Die Römer	geben	der Stadt	einen Namen.
Die Römer	geben	_____	einen Namen.

ددرېم زېرېن دوركړشو مثالونو له مخې تاسې، پوښتنې وكړئ.

Beispiel

1. **Wem** zeigt Andreas die Stadt? Seinen Eltern.
2. **Was** zeigt Andreas seinen Eltern? Die Stadt.

ددرېم زېرېن دوكر شوو مثالونو له مخې، تاسې دندې ماضي جملې جوړئ كړئ. (پرته ددرېمې جملې څخه)

Beispiel

1. Andreas hat seinen Eltern die Stadt gezeigt.
Andreas hat ihnen die Stadt gezeigt.

دورستيو جملو په تشو ځايونو كېښي د "von" اضافي توري دناڅرگند مفعولې ضمير سره وليكئ.

1. Das Wasser schmeckt scheußlich. Das weiß Ex _____ . (Andreas)
2. Aachen bedeutet Wasser. Das weiß Ex _____ . (Andreas)
3. Ex ist unsichtbar. Das weiß Frau Schäfer _____ . (Ex)
4. Andreas soll Bauchredner sein. Das weiß Frau Schäfer _____ .
(Frau Berger)

د "ja wirklich" داصطلا سره وروستې جملې بشپړئ كړئ.

Beispiel: Das schmeckt scheußlich.

Das schmeckt ja wirklich scheußlich!

1. schmecken: gut, schlecht, toll, unmöglich
2. sein: angenehm, ruhig, heiß, voll, billig, teuer, egal, indiskret